



# Mary, Mother of God Church

157 South Triangle Rd, Hillsborough, NJ 08844  
 Parish Office Telephone: 908-874-8220; Fax: 908-874-4183

Website: [www.marymotherofgod.org](http://www.marymotherofgod.org)  
 Email: [Office@marymotherofgod.org](mailto:Office@marymotherofgod.org)

## Welcome to Our Parish Family!

It is our hope that you will find our church a place of beauty and peace, nurture and comfort, faith and love.  
 We pray that within our church you will experience our good and gracious God in Jesus Christ.

## Parish Mission Statement

To grow and develop our faith through word and sacrament as a people of God, loving each other,  
 inspired by the love of God for us. "Love one another as I have loved you." - John 13:34

## Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020



## Upcoming Events

### December

**Merry Christmas  
 From all of Us at  
 Mary Mother of  
 God Church**

### Christmas Mass Schedule

- Dec 24 - \*4:00pm Church  
 4:10pm Gym  
 6:00pm, 8:00pm and  
 \*Midnight Church
- Dec 25 - 7:30am Church  
 \*9:30am Church  
 \*11:30am Church - Spanish  
 \*11:40am Gym - English  
 \*In-person and Streamed Mass

### Office Holiday Closure

The Parish Office will be closed  
 Thursday, December 24 through  
 January 1 and reopen on Monday,  
 January 4, 2021



Mary, Mother of God Church, Hillsborough

# Mary, Mother of God Church, Hillsborough



## Clergy

Rev. John Rozembajgier, JCL. [frjohn@marymotherofgod.org](mailto:frjohn@marymotherofgod.org)  
Rev. Alex Carles, [fralex@marymotherofgod.org](mailto:fralex@marymotherofgod.org)  
Rev. Sean Broderick, [frsean@marymotherofgod.org](mailto:frsean@marymotherofgod.org)  
Dcn. Salvatore Bonfiglio, [deaconsal@marymotherofgod.org](mailto:deaconsal@marymotherofgod.org)  
Dcn. Christopher Conroy, [deaconchris@marymotherofgod.org](mailto:deaconchris@marymotherofgod.org)  
Dcn. James McCormick, [deaconjake@marymotherofgod.org](mailto:deaconjake@marymotherofgod.org)

## Parish Staff

Ms. "Ronnie" Collingwood, [admin@marymotherofgod.org](mailto:admin@marymotherofgod.org)  
Mrs. Darlene Machala, [office@marymotherofgod.org](mailto:office@marymotherofgod.org)  
Mr. Peter Tabernero, [businessmanager@marymotherofgod.org](mailto:businessmanager@marymotherofgod.org)  
Mr. James Masciotta, [maintenance@marymotherofgod.org](mailto:maintenance@marymotherofgod.org)  
Dcn. Christopher Conroy, [deaconchris@marymotherofgod.org](mailto:deaconchris@marymotherofgod.org)  
Mrs. Kelly Longobardi, [preschool@marymotherofgod.org](mailto:preschool@marymotherofgod.org)  
Mr. Steve Kirbos, [music@marymotherofgod.org](mailto:music@marymotherofgod.org)  
Mr. Nick Greco, [folkgroup@marymotherofgod.org](mailto:folkgroup@marymotherofgod.org)

## Church

Mary, Mother of God Church is open daily from 7:00 a.m. - 7:00 p.m. for prayer and meditation.

## Iglesia

La iglesia, Maria, Madre de Dios está abierta diariamente de 7:00 a.m. - 7:00 p.m. para la oración y la meditación.

## Daily Mass

Monday: 7:30 p.m. with Miraculous Medal Novena.  
Tuesday through Saturdays: Rosary is prayed at 8:00 a.m., Mass at 8:30 a.m. followed by praying the Chaplet of the Divine Mercy. Daily Mass is celebrated in the Church.

## Misa Diarias

Lunes, 7:30 p.m. con Novena a la Medalla Milagrosa.  
Martes a Sábados: Rezo del Rosario a las 8:00 a.m., Misa a las 8:30 a.m. seguido rezo a la Divina Misericordia. Misa diaria celebrada en la iglesia.

## Weekend Mass

Saturday: 4:30 p.m., 6:30 p.m. Spanish Mass  
Sunday: 7:30 a.m., 9:30 a.m. and, 11:30 a.m.  
Weekend Masses are celebrated in the Church.

## Misas de Fin de Semana

Vigilia del sábado: 4:30 p.m. Misa Español: 6:30 p.m.  
Domingo: 7:30 a.m., 9:30 a.m. and Liturgia de los niños 11:30 a.m.  
Misa de fin de semana is celebrada en la iglesia.

## Holy Day Mass

Vigil: 7:00 p.m.  
Holy Day: 7:00 a.m., 12:10 p.m. & 7:00 p.m.

## Misas de día Preceptos

Vigilia: 7:00 p.m.  
Día sagrado: 7:00 a.m., 12:10 p.m. y 7:00 p.m.

## Penance/Reconciliation

Saturday: 2:30-3:30 p.m. or by appointment by calling the Parish Office.

## Confesiones/Reconciliación

Sábados al final de la Misa en Español o para hacer una cita llamar a la oficina Parroquial.

## Adoration of the Blessed Sacrament

Friday 9:00 a.m. through Sunday 10:00 a.m.

## La Adoración del Santísimo Sacramento

Viernes de 9:00 a.m. a domingo 10:00 a.m.

## Parish Office Hours

Monday-Friday: 9:15 a.m.- 4:30 p.m.  
(closed 12:00 p.m.-1:00 p.m.)  
Monday evenings: 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

## Oficina Parroquial

Lunes a Viernes: 9:15 a.m.- 4:30 p.m.  
(cerrado 12:00 p.m.-1:00 p.m.)  
Lunes de 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

## Religious Education Office

Please call Deacon Chris Conroy in the Religious Education Office at 908-874-8604 or email him at [Dre@marymotherofgod.org](mailto:Dre@marymotherofgod.org) to register your child(ren).

## Educación religiosa (Catecismo)

Para más informes Diacono Chris Conroy a [DRE@marymotherofgod.org](mailto:DRE@marymotherofgod.org) O llamar 908-874-8604

## Pre-School/Kindergarten Enrichment

Our dedicated and knowledgeable faculty are committed to providing a quality experience focused on faith, family and community. Please call the Parish Office to register your child(ren).

## Pre-School y Kindergarten Enrichment

Nuestros expertos y dedicados profesores están comprometidos a proporcionar una experiencia de calidad centrada en la fe, la familia y la comunidad. Llame a la oficina parroquial para registrar a su(s) hijo(s).

*Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020*



## *Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020*

### ***Sacramental Information***

#### ***Baptisms***

Would you like to have your child Baptized? If your child is under the age of seven and you would like your child to be Baptized in the Faith, please call Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her at [admin@marymotherofgod.org](mailto:admin@marymotherofgod.org) to make arrangements. Arrangements are required at least three weeks in advance to schedule Baptisms.

#### ***Baptism Godparents***

One must be at least 14 years old, registered as an adult and be confirmed in the Catholic Church. If you are married, your marriage must be recognized by the Church. This is especially important if you wish to be a Godparent for Baptism. It takes six months of attending Mass to be eligible for this privilege.

#### ***Penance/Reconciliation***

Would you like to clean your heart and soul and begin a new journey with Christ? We invite you to participate in the Sacrament of Penance and Reconciliation at the times specified in the front of this bulletin.

#### ***Holy Eucharist***

We invite you to participate in the Sacrament of the Holy Eucharist daily at the times specified on the front of this bulletin. If you have not had the opportunity to make your Holy Eucharist, please contact Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her to make arrangements. We welcome second graders and also children who have not received the Sacrament of the Holy Eucharist.

#### ***Communion Calls & Anointing for the Sick***

Would you or your loved one like to receive Holy Communion and or the Anointing of the Sick? Please contact the Parish Office when someone is sick or shut-in, even for a few weeks; Holy Communion and Anointing of the Sick will be ministered to them.

#### ***Confirmation***

Would you like to receive your Confirmation? Would you like your children to be Confirmed? We invite you to participate in the Sacrament of Confirmation. Please contact Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office.

#### ***Confirmation Sponsors***

One must be at least 14 years old, registered as an adult and be confirmed in the Catholic Church. If you are married, your marriage must be recognized by the Church. This is especially important if you wish to be a Sponsor for Confirmation. It takes six months of Mass attendance to be eligible for this privilege.

#### ***Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)***

Are you or someone you know interested in becoming a member of the Catholic Church or are you a Catholic who was baptized but never received the Sacraments of Reconciliation, Holy Communion and/or Confirmation? If so, please contact Ms. Betty Buettner at the Parish Office or email her at [RCIA@marymotherofgod.org](mailto:RCIA@marymotherofgod.org).

### ***Información Sacramental***

#### ***Bautismo***

Los bautismos se celebran el tercer domingo del mes a las 1:30 p.m. Por favor llame a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial o por correo electrónico a [admi@marymotherofgod.org](mailto:admi@marymotherofgod.org) para hacer los arreglos. Se requieren arreglos con al menos tres semanas de anticipación para programar bautismos.

#### ***Bautismo, Requisitos de los Padrinos***

Debe tener 14 años de edad, estar registrado como adulto y ser confirmado en la iglesia católica. Si usted está casado, su matrimonio debe ser reconocido por la iglesia. Esto es especialmente importante si desea ser un padrino de bautismo. Se necesitan seis meses de asistir a la Misa para ser elegibles para este privilegio.

#### ***Confesiones/Reconciliación***

Los invitamos a participar en la penitencia y reconciliación todos los sábados al final de la Misa en Español o para hacer una cita llamar a la oficina Parroquial.

#### ***Sagrada Eucaristía***

Los invitamos a participar diariamente en la Sagrada Eucaristía en los tiempos especificados en el frente de este boletín. Si no has tenido la oportunidad de hacer tu Santa Comunión, por favor pasa por la oficina parroquial.

#### ***Visitas Domiciliarias***

A enfermos y ancianos para recibir Eucaristía en sus hogares. Por favor contactar con Rafael Soto 908-310-4073.

#### ***Confirmación***

¿Le gustaría recibir su confirmación? ¿Quiere que sus hijos sean confirmados? Te invitamos a participar en el Sacramento de la confirmación. Por favor contacte a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial.

#### ***Patrocinadores de confirmación***

Uno debe tener 14 años de edad, estar registrado como adulto y ser confirmado en la iglesia católica. Si usted está casado, su matrimonio debe ser reconocido por la iglesia. Esto es especialmente importante si desea ser patrocinador de la confirmación. Se necesitan seis meses de asistir a la Misa para ser elegibles para este privilegio.

#### ***Catecismo para adultos/RCIA en español***

Usted o alguien que conoce está interesado en convertirse en miembros de la iglesia católica? ¿Es usted un católico que se bautizó pero nunca recibió los sacramentos de la reconciliación, la Santa Comunión o la confirmación? Si es así, comuníquese con: la Sra. Rosi Castro al teléfono 908-698-2944

# Mary, Mother of God Church, Hillsborough

## Marriages

The common policy for marriage requires that arrangements with the Church be made at least one year before the date of marriage and before any social plans are made. Either the Bride or Groom must be a registered parishioner. Please call Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her at [admin@marymotherofgod.org](mailto:admin@marymotherofgod.org) to make arrangements.

## Permanent Deacons, Priesthood or Religious Life

If you are considering a vocation to the Permanent Diaconate, Priesthood or Religious Life and would like more information and resources to properly discern, please contact Fr. John Rozembajgier at the Parish Office or email him at [frjohn@marymotherofgod.org](mailto:frjohn@marymotherofgod.org). You are also encouraged to contact Fr. Maurizio at [vocations@diometuchen.org](mailto:vocations@diometuchen.org).

## Registration

New families or adults 18 and over, who have moved into the parish boundaries of Mary, Mother of God Church, are invited to stop by the Parish Office to complete a new parishioner form. Additionally, let us know if you move from the Parish.

## Donation by Electronic Giving

Mary, Mother of God Church offers parishioners the opportunity to make Online Church contributions. Log onto our website: [www.marymotherofgod.org](http://www.marymotherofgod.org), scroll down, click *Online Giving*. You will be connected to a secure site to enter your information. Thank you for your continued support!

## Ministry Information

If you and or your ministry would like to place an advertisement or announcement in the bulletin, please submit your information via email to [office@marymotherofgod.org](mailto:office@marymotherofgod.org) at least 14 days prior to your required date of publication. Please be aware that we cannot guarantee that your ad or announcement will be included in the bulletin. We also reserve the right to enhance, redraft or otherwise alter your submission at our own discretion. We will so advise you and your ministry.

## Parish Ministries

1000 Hail Mary Prayer Group	Food Pantry
Alcoholics Anonymous	Giving Tree
Adoration	Hispanic
Adopt-A-Senior	Interfaith Hospitality Network
Adult Choir	Lazarus
Altar Servers	Liturgical Committee
Art & Environ. Committee	Men's Group
Audio & Visual Committee	Mothers Prayers
Babysitting	Music/Choir
Bereavement	Pastoral Council
Bible Study	Prayer Group
Charismatic Group	Prayer Shawl Group
Children's Liturgy	Respect Life
Circle of Friends	Readers
Coffee Social	Religious Education R.C.I.A.
Collection Counters	Rosary Altar Society
CYO-Athletic Association	Social Concerns
Drug/Narcotics Anonymous	Thanksgiving Food Baskets
Entertainment Committee	Ushers
Extraordinary Ministers	Women's Group
Finance Council	Youth Group
Folk Group	40 & Over Men's Physical Fitness

## Matrimonios

La política común del matrimonio requiere que los arreglos con la iglesia sean al menos un año antes de la fecha del matrimonio y antes de que se hagan planes sociales. Ya sea la novia o el novio debe ser un feligrés registrado. Por favor llame a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial o por correo electrónico a ella en [admin@marymotherofgod.org](mailto:admin@marymotherofgod.org) para hacer los arreglos.

## Los Diáconos Permanentes, el Sacerdocio o la Vida Religiosa

Si usted está considerando una vocación al diaconado permanente, al sacerdocio o a la vida religiosa y desea más información y recursos para discernir adecuadamente, póngase en contacto con el p. John Rozembajgier en la oficina parroquial o por email a [frjohn@marymotherofgod.org](mailto:frjohn@marymotherofgod.org). También le animamos a ponerse en contacto con el p. Maurizio en [vocations@diometuchen.org](mailto:vocations@diometuchen.org).

## Registración

Cualquier familia nueva o adulto mayor de 18 años, que se haya trasladado a los límites parroquiales de la iglesia de María, Madre de Dios, se invita a pasar por la oficina Parroquial para completar una nueva forma de feligreses. Por favor notifiquenos si se mueve.

## Donación Electrónicamente

La iglesia María, Madre de Dios ofrece a los feligreses la oportunidad de hacer contribuciones de la iglesia en línea. Inicie sesión en nuestro sitio web: [www.marymotherofgod.org](http://www.marymotherofgod.org), desplácese hacia abajo, haga clic en online Giving. Usted estará conectado a un sitio seguro para ingresar su información. Gracias por su apoyo continuo!

## Ministry to the Needy

### St. Vincent de Paul Society

We help those who are experiencing financial difficulties with food, clothing, shelter, rent, PSE&G and water bills. If you are experiencing financial difficulties, please contact the Parish Office for assistance.

## Ministry to those that are pregnant and/or thinking of an abortion

We are building a culture of Life through prayer and action serving our community, state and country. We pray and serve along with the Pregnancy Aid and Information Center, by helping those in crisis pregnancies and mothers in need. Please contact 908-256-8121 (24-hour hotline).

## Ministry to the Sick/Homebound

Our Priests, Deacons and or Extraordinary Ministers visit those who are sick. If you know of someone that is seriously ill or hospitalized, please contact the Parish Office.

## Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020

### Mass Schedule

**MONDAY, December 21 St. Peter Canisius, Dr. of the Church**

7:30 PM Virgina Alvaro  
r/o Michelina Viscido

**TUESDAY, December 22, Blessed Jacopone da Todi**

8:30 AM Antonietta Bartolucci  
r/o Machala and Bartolucci Families

**WEDNESDAY, December 23, St. John of Kanty**

8:30 AM Ted Gaughan  
r/o Wife, Cindy Gaughan

**THURSDAY, December 24, The Vigil of the Nativity of the Lord**

4:00 PM The McSweeney Family  
r/o Terry McSweeney  
4:10 PM Randy Cutlip  
r/o Wife, Barbara  
6:00 PM Edward Gano  
r/o Wife  
8:00 PM David S. Post  
r/o Hedy and Reyna Post  
Midnight For the People of the Parish

**FRIDAY, December 25, The Nativity of the Lord**

7:30 AM Charles and Julie Tomczyk  
r/o Daughter, Annette  
9:30 AM Stroka, Nowacki, Gural Families  
r/o Barbara Gural  
11:30 AM En honor de la Sagrada Familia  
r/o Ministro Hispano  
11:40 AM Ralph Fariello  
r/o Wife and Family

**SATURDAY, December 26, St. Stephen**

8:30 AM Beatrice and Andy Lignori  
r/o Michael Mossa  
4:30 PM Steve Rosacha  
r/o The Snook Family  
6:30 PM Por el alma de Antonio y Celia Ramos  
r/o Gloria Ramos

**SUNDAY, December 27, The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph**

7:30 AM For the People of the Parish  
Charles DiCenzo, Sr. and Jr.  
r/o The DiCenzo Family  
9:30 AM William and Helen L. Turner  
r/o Helen A. Turner  
11:30 AM Pat Commerton  
r/o Peggy

Please keep all those listed above in your prayers especially Mark Tarantola.

### This Week's Daily Bible Reading

**Sunday**  
2 Sm 7:1-5, 8-12, 14, 16;  
Rom 16:25-27;  
Lk 1:26-38

**Monday**  
Sg 2:8-14;  
Lk 1:39-45

**Tuesday**  
1 Sm 1:24-28;  
Lk 1:46-56

**Wednesday**  
Mal 3:1-4, 23-24;  
Lk 1:57-66

**Thursday**  
Vigil: Is 62:1-5;  
Acts 13:16-17, 22-25;  
Mt 1:1-25

**Friday**  
Night: Is 9:1-6; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14  
Dawn: Is 62:11-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20  
Day: Is 52:7-10; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18

**Saturday**  
Acts 6:8-10, 7:54-59;  
Mt 10:17-22

### Please Remember the Following in Your Prayers:

*We ask God's blessing for the strengthening and healing of our sick and homebound.*

Rick Chess  
Tony Falco  
Nancy Greggo  
Udo Klimm  
Carolyn Lambert

Martin McNally  
Mirrek Proszynski  
Nolan Russo  
Eduina Seliciano  
Helen Turner

*All names will remain on the list for 4 weeks*

**Please Note:** If you see that the name of your loved one has been removed, and you desire that it be put back on the list, please contact the parish office at 908-874-8220, Ext. 302. His or her name will once again be placed on the list and will remain there for four weeks. Given the size of our parish, we appreciate your patience and understanding.

### Sanctuary Candles

The Blessed Virgin Mary candle in the Church will be lit this week for Randy Cutlip at the request of Wife, Barbara Cutlip.

The St. Joseph candle in the Church will be lit this week for Denise Druback at the request of Violet and Ted Stray.

The Blessed Virgin Mary candle in the Chapel will be lit this week for Edward Gano at the request of Wife.

The Altar Flowers in the Church this week are in memory of Antonietta and Paolo Bartolucci and Lillian and Chester Machala at the request of the Machala and Bartolucci Families.

*Mary, Mother of God Church Website: [marymotherofgod.org](http://marymotherofgod.org)*



## Mary, Mother of God Church, Hillsborough N.J.

### ***Fourth Sunday of Advent***

"Mary said to the angel: 'How can this be, since I do not know man?' The angel answered her: 'The Holy Spirit will come upon you, and the power of the most high will overshadow you, hence the holy offspring to be born will be called the Son of God... Mary said, 'I am the maidservant of the Lord. Let it be done unto me as you say.' With that the angel left her... The word became flesh and he made his dwelling among us."

### ***First Reading: 2 Samuel 7:1-5, 8-12, 14, 16***

King David plans to build a temple to honor God. But God tells Nathan the Prophet that instead he will give David rest from his enemies, and ensure that both his house and community will be protected forever.

### ***Second Reading: Romans 16:25-27***

In this letter of Paul to the Romans, he explains that the gospel reveals the mystery that had been hidden for many ages. Now it has been made known to all, so that they may believe, obey, and give glory through Jesus Christ forever.

### ***Gospel: Luke 1:26-38***

The Virgin Mary is approached by the angel Gabriel, who tells her that she has been chosen to bear the Son of God. Mary is first afraid, yet shows her unquestioning faith when she simply says, "Let it be done to me as you say."



### ***Please Remember the Military in Your Prayers:***

Let us remember the men & women from our parish  
serving in our nation's Armed Forces.

Lt. Col. Kathryn E. Wagner, U.S. Marine Corps.	T/Sgt. Jared A. Carluen U.S. Air Force
Lt. Col. Christopher M. Wagner, U.S. Marine Corps.	Cdr. Robert Uniszkievicz U.S. Navy
Maj. Jennifer Brown, U.S. Army	Lt. Anthony P. Jenkins U.S. Navy
CPT. Hunter Mancini U.S. Army	Lt. Kiel Von Khan U.S. Navy
Lt. Nicholas Bierwirth, U.S. Army	Lt. JG. Laura Krause U.S. Navy
2 <sup>nd</sup> Lt. Erin Moore, U.S. Army	Chief Kevin Von Khan, U.S. Navy
Sgt. Katherine M. Janiec U.S. Army	SR Anthonia M. Ibirongbe U.S. Navy
Sgt. David Perez, U.S. Army	BM3 Maximilian Franer U.S. Coast Guard
SPC. Christopher LaZaro U.S. Army	

### ***Prayer for the Poor***

God of Justice, open our eyes to see you in the face of the poor. Open our ears to hear you in the cries of the exploited. Open our mouths to defend You in the public squares as well as in private deeds. Remind us that what we do to the least ones, we do to You. Amen.

### ***Prayer for the Sick***

God of goodness and love, hear our prayers for the sick and for all who are in need. Amid mental and physical suffering may they find consolation in your healing presence. Show your mercy as you close wounds, cure illness, make broken bodies whole and free downcast spirits. May these individuals find lasting health and deliverance and so join us in thanking You for all your gifts. Amen.

### ***Prayer for Respect Life***

O Mary, bright dawn of the new world, Mother of the living, to you do we entrust the cause of life. Look down, O Mother, upon the vast numbers of babies not allowed to be born, of the poor whose lives are made difficult, of the men and women who are victims of brutal violence, of the elderly and the sick killed by indifference or out of misguided mercy. Grant that all who believe in your Son may proclaim the Gospel of life with honesty and love to the people of our time. Obtain for them the grace to accept that Gospel as a gift ever-new, the joy of celebrating it with gratitude throughout their lives, and the courage to bear witness to it resolutely in order to build, together with all people of good will, the civilization of truth and love, to the praise and glory of God, the Creator and lover of life. Amen.

### ***Prayer For Priestly Vocations***

Almighty and Eternal God, in Your unfailing love You provide ministers for Your Church. We pray that more men may hear Your call to serve the Church of Metuchen as priests. Inspire in them a generous response. Grant them courage and vision to serve Your people. May their lives and service as Men of the Eucharist call Your people to respond to the presence of Jesus Christ so that we may all be reconciled to God, announce glad tidings to the poor, proclaim liberty to captives, set prisoners free and renew the face of the earth. Amen.

### ***Please Remember the Seminarians of the Diocese of Metuchen in your Prayers:***

Rev. Mr. Jun Joseph Alquiros	Mr. Larry Magdasoc
Mr. Marco Barcenaz	Mr. Dawid Malik
Rev. Mr. Ariel Bautista	Mr. Jacob Miller
Br. Steven John Bolton, C.O.	Mr. Jerome Ocampo
Mr. Jonas Jara-Diaz	Mr. Ronal Vega-Pastrana
Mr. Anthony Echezona	Mr. Ai Van "Peter" Phan
Rev. Mr. Timothy Eck II	Mr. Thomas Pluhar
Mr. Randy J. Gamboa Espinoza	Mr. James Promos
Mr. Ban Thien "Joseph" Ho	Mr. Patrick Rasimowicz
Mr. Luis De Jesus	Mr. Flavio C. Rojas-Enciso
Mr. Justin Lang	Mr. Ngu Quoc "Peter" Tran
Mr. Jose Lim	Rev. Mr. Gregory Zanetti

***Mary, Mother of God Church Website: [marymotherofgod.org](http://marymotherofgod.org)***

## *Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020*



*Pope Francis*

*"Pray"*

*"Never feel ashamed to pray  
in difficult times"*

"My Dear Brothers and Sisters:

Pope Francis said the prayer of supplication is "very human". He said at some point in everyone's life the illusion of self-sufficiency crumbles. "The human being is an invocation, that at times becomes a cry, often withheld." We all experience loneliness or sadness, he said. The Bible does not shy away from showing humanity at its weakest, when sickness, injustice, or betrayal seem to win out. "At times it seems that everything collapses, that the life lived so far has been in vain. In these seemingly hopeless situations, there is only one way out: the cry, the prayer 'Lord, help me!'. Prayer can open up a sliver of light in the densest darkness."

Pope Francis urged Christians not to feel ashamed when we feel the need to pray in our moments of darkness, though we should also learn to pray in times of happiness as well. "We must not suffocate the supplication that rises up in us spontaneously," he said. "Prayer of petition goes in step with acceptance of our limit and our nature as creatures." Prayer, added the Pope, presents itself to everyone as a cry from the depths, even if we seek to suppress it.

Finally, Pope Francis assured everyone that God will respond, as the Bible makes abundantly clear. "Even our stammering questions, even those that remain in the depths of our heart. The Father hears them and wishes to give us the Holy Spirit, which inspires every prayer and transforms everything." Our task, he concluded, is to wait patiently for God's response to our prayer of supplication."

December 12, 2020

*Prayer Intention  
for December 2020  
For a Life of Prayer*



We pray that our personal relationship with Jesus Christ be nourished by the Word of God and a life of prayer.

*Most Reverend*

*James F. Checchio*

*Bishop of Metuchen*



*"Diocese, through consecration,  
forever tethered to Mary"*

"My Dear Brothers and Sisters:

Mary always desires to bring us to her Son. St. Juan Diego used his tilma, his cloak, and gathered up the roses which miraculously appeared on the Hill of Tepeyac. They were used as proof of Mary's visit to us. When he released the roses in front of the Bishop, Mary's image appeared on the cloak. It is the only image of Mary that she left of herself in our world, a "selfie" of herself if you will. Normally, the images of Mary we have from her apparitions are reports of what the visionaries saw, but this image was left by her. It has miraculously been preserved through all these years. Just as St. Juan Diego gathered the roses in his cloak, which was usually used for gathering vegetation from gardens or transporting other objects, so Mary is now gathering all of us in her cloak, to bring us closer to heart of her Son.

We take our first steps with increased prayer, prayer to our Blessed Mother, having a special relationship with her, for she has chosen us for this Consecration. She has sought us out as her special project so to speak and she wants to accomplish great things here in our diocese for Her Son, because she is our loving Mother who never turns away from us.

My brothers and sisters, thank you for your faithfulness to God and our Mother Mary, thank you for your faithfulness to our Church, and also, for your love and support of me as I work with whatever energy and grace God gives me to guide our local Church to a brighter future in God, to be the shepherd you deserve; I am so grateful to you. May this consecration and our upcoming celebration of Christmas be one of recognizing His desire for us and let us joyfully and wholeheartedly respond to Him. Know of my love and prayers for you. Yes, God desires us! Mary desires us! Let us go to them, always! May our Lady of Guadalupe and the newborn King of Kings bless each of you in marvelous ways during this Holy Season! May our consecration bear great fruit in making God known and loved more throughout our beautiful four counties! Merry Christmas and God bless and keep you all!"

*Mary, Mother of God Church Website: [marymotherofgod.org](http://marymotherofgod.org)*

## Mary, Mother of God Church, Hillsborough N.J.

### Enhanced Incentive for Charitable Giving

The CARES Act enacted by Congress and the President in March of this year is providing individuals an opportunity to increase their charitable giving for the 2020 tax year by increasing the tax deductions for charitable donations. We encourage you to consider our parish for your charitable donations this year, and avail of this incentive. Our parish has been a source of much needed support for our fellow parishioners who have been adversely affected by the pandemic, and we've utilized our resources to provide assistance. Your generosity will be greatly appreciated.

We provide below links to both the Diocese of Metuchen and IRS websites which contain much detail, but the key points are as follows:

- Individual donor benefits: All taxpayers (both those who itemize and those who use standard deduction) can deduct up to \$300 of total charitable contributions in 2020. Prior to the CARES Act, those who use, standard deduction could not deduct any charitable giving.
- Additional benefits for those who itemize their taxes: The law lifts the existing cap on annual contributions for those who itemize their taxes, significantly raising it from 60% of adjusted gross income to 100% of adjusted gross income.
- Incentives for corporations: The CARES Act raises the annual limit of charitable giving that corporations can deduct from 10% of taxable income to 25% of taxable income.

Please refer to the links below for additional information:  
<https://diometuchen.org/cares-act>  
<https://www.irs.gov/charities-non-profits/charitable-organizations/charitable-contribution-deductions>

*This communication is for informational purposes only and is not to be considered legal or tax advice. Please consult with your accountant or tax advisor with regard to such matters.*

### Amazon Smile

With the pandemic keeping us indoors this Holiday Season, now more than ever people are resorting to on-line shopping. Amazon through its charitable site, provides an opportunity for a percentage of sales to go to Mary, Mother of God.

Here's how to sign up for AmazonSmile:

- ♦ Visit smile.amazon.com.
- ♦ Sign in with your Amazon.com credentials.
- ♦ Choose a charitable organization to receive donations, or search for the charity of your choice.
- ♦ Select your charity.

### Merry Christmas

Fr. John, Fr. Alex, Fr. Sean and the staff of Mary, Mother of God Church would like to extend a Very Merry Christmas and a Happy New Year to you and your love ones.

### Family Memorial Christmas Trees Purchase Your Tree Now!

Prayerfully consider this wonderful opportunity to remember your loved ones at Christmas. The Christmas trees will be illuminated throughout the Christmas season from 6:00 p.m. until midnight each day through the Feast of the Epiphany in January. The hope is that our entire parish campus will be illuminated with the lights from these trees to celebrate the birth of Our Savior, Jesus Christ and to remember those whom we love. The cost to memorialize one of these beautiful trees will be \$200.00, which will cover the trees, the lighting, as well as a memorial donation. The number of trees are limited, so please prayerfully consider this wonderful opportunity to remember your loved ones at Christmas and fill out the memorial order form located in the Gathering Space, the bulletin and on-line, and return it to the Parish Office with your check.

The proceeds from the sale of the memorial trees will go towards the purchase of a new Carillon (Church bells), which will allow us to ring in the beautiful sounds of Advent and the Christmas Season throughout our community and into the New Year.

### 2021 Mass Intentions

Until further notice, the 2021 Masses will continue under the COVID Revised Mass Schedule. Please check the bulletin or call the Parish Office to confirm the updated times of your Mass intentions.

### Adoration of the Blessed Sacrament

There will be no Adoration of the Blessed Sacrament on Friday, December 25; Saturday, December 26; or Friday, January 1.

There will be a First Friday Holy Hour in the Church on January 1 from 7 to 8 p.m.

There will be Adoration in the Chapel on Saturday, January 2 from 9 a.m. to 4 p.m.

### Weekly Offering

Thank you very much for your continued support of our Parish family! If you would like to begin On-Line Giving, please see the Home Page of our website. Please help us bridge our budget gap of \$226,000 by helping us attain our weekly collection of \$25,000. An additional \$5 to \$10 per week would help us close the gap. Sincere thanks for your generosity.

WEEK ENDED	COLLECTION			FAVORABLE (UNFAVORABLE)
	ORDINARY	2ND	WEEKLY	
11/22/20	9,628	1,512	11,140	(55%)
11/29/20	11,794	1,873	13,667	(45%)
12/06/20	18,758	3,613	22,371	(11%)
12/13/20	11,791	1,856	13,647	(45%)
4-Week Total	51,971	8,854	60,825	(39%)
4-Week Avg	12,993	2,214	15,206	(39%)



## *Fourth Sunday of Advent - December 20, 2020*

### *Avísos Parroquiales*

A los nuevos feligreses por favor registrarse visitando la Secretaría durante horas de oficina y/o asistir a la próxima reunión de Registración Parroquial, durante el Café social ofrecido en español los últimos sábados del mes, después de misa.

### *Grupos de Oraciones*

Invitamos a todos los feligreses a participar o unirse a los grupos parroquiales hispanos de nuestra parroquia.

#### **Carismático "María te invita conocer a Jesús"**

Todos los martes a las 7:00 p.m., en La Capilla  
Mas informes con Francisco Marin 732-496-0744

#### **Las Mil Ave María**

Primer Sábado de cada mes comenzado a las 8:30 am con la Santa Misa, en la Capilla frente al Santísimo Sacramento.  
Mas información con Ana 732-648-8215

#### **Rosario Al Divino Niño**

Todo tercer miércoles del mes a las 7 p.m. en la Capilla. Mas información con Melba Boza 908.644.7420 o Carolina Burgos 917.721,1363

### *Grupos De Apoyo y Ayuda Personal e Iglesia*

#### **Asistencia Espiritual**

Familias necesitadas de recibir asistencia espiritual  
Contactar con la Sra. Roció Velazco Telf. 908-392-2756

#### **Encuentro Matrimonial Mundial**

Es un fin de semana designado para darle las parejas casadas la oportunidad de examinar sus vidas y ayudarles a comunicarse mejor. Informes con María Zadira & Oscar Quirós. 908-642-6644. Mas Informes 201-707-8583.

#### **Ofrendas Semanales**

Si Ud. Y Familia desea llevar las ofrendas y/o el Pan y Vino al altar para las consagración durante la misa por favor comunicarse con Ismael Escamilia 908-268-3293.

### *Catecismo para adultos/RCIA en español*

Usted o alguien que conoce está interesado en convertirse en miembros de la iglesia católica? ¿Es usted un católico que se bautizó pero nunca recibió los sacramentos de la reconciliación, la Santa Comunión o la confirmación? Si es así, y desea recibir los sacramentos comuníquese con: Rosi Castro al teléfono 908-698-2944 o al email rosicastrovalverde@gmail.com

### *Hora Santa*

#### **Los Primeros Viernes del Mes**

Únase a su Santa presencia de 7:00 p.m. a 8:00 p.m. La Hora Santa incluye Adoración del Santísimo Sacramento, Exposición, Bendición, el Santo Rosario, Meditaciones, oraciones y canto, Si esta interesado en dirigir un misterio del Rosario en Español por favor comunicarse con Ronnie Collingwood, admin@marymotherofgod.org.

### *Distribución de la Santísima Comunión para enfermos a los hogares*

Llamar a Rafael Soto 908-310-4073

### *Sacramento de Reconciliación*

Todos los sábados de 2:30pm and 3:30pm o hasta que la ultima confesión sea escuchada, ambos Padre Alex and John estarán disponibles en la Iglesia.

### *Avísos Semanales*

#### **Sobres de contribución 2021**

Estamos en el proceso de preparación para la distribución de Sobres de Contribución del 2021. Debido a COVID 19, el P. John decidió que sería mejor y más seguro para todos si los sobres de contribución se le enviaran directamente a usted. Un cambio importante en el proceso es que en lugar de recibir una caja de sobres para el año, recibirá sobres de contribución 8 veces durante todo el año. De esta manera, si decide cambiar de sobres de contribución a Giving on-line, no vamos a tirar sobres no utilizados. Si en algún momento decide cambiar a Contribuir en línea, o desea ser colocado en el sistema de sobre de contribución, comuníquese con la Oficina Parroquial 908-874-8220, ext.300

### *Horarios de Misas*

#### **Noche Buena, Navidad y Año Nuevo**

Horario Masivo y capacidad de asistencia debido al protocolo CDC. Para cada misa tenemos una capacidad de asientos del 20% de la ocupación. Tenga en cuenta que cuando alcancemos la capacidad en cada misa, los ujieres pedirán a la gente que acuda a la siguiente misa o vea la Misa en vivo.

#### **Misa de Nochebuena en Ingles**

Jueves 24 de diciembre de 2020 \*4:00 p.m. (Iglesia), 4:10 p.m. (Gimnasio), 6:00 p.m. (Iglesia), 8:00 p.m. (Iglesia), \*Midnight (Iglesia)

#### **Misas del Día de Navidad**

Viernes 25 de diciembre de 2020 7:30 a.m., 9:30 a.m., \*11:30 a.m. (español) (Iglesia), \*11:40 a.m. (Gym)

#### **Solemnidad de María, Santa Madre de Dios**

Misa Jueves 31 de diciembre de 2020, 8:30 a.m., \*5:00 p.m. (Iglesias); Viernes 1 viernes, enero, 7:30 a.m., 9:30 a.m., \*11:30 a.m. (español) (Iglesia)  
\*Misa en persona y transmisión en vivo

### *Sítio web de la Iglesia en Español*

Nuestro sitio web esta siendo actualizado con informaciones importantes como catecismo, horarios de misa y confesiones, sacramentos y otros, por favor visítelo.

<https://marymotherofgod.org/espanol>

**Mary, Mother of God Church  
Family Memorial Christmas Tree Form 2020  
Carillon (Church Bells) Fundraiser**



Please have the plaque read as follows (Please print):

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone #: \_\_\_\_\_

Prayerfully consider this wonderful opportunity to remember your loved ones at Christmas time by purchasing a tree Please help us ring in the sounds of the Advent and Christmas Season throughout our community and into the new year with a new Carillon (Church Bells).



# Cool-O-Matic

EST. 1969

Free Estimates

NJ Electrical Lic. #14568 | HVAC Lic. #19HC00243800

## HEATING, COOLING & ELECTRICAL

DESIGN • SALES • SERVICE • MAINTENANCE CONTRACTS

[www.coolomatic.com](http://www.coolomatic.com)

"From My Family To Yours."

ART & ROSALIE STANNER, PARISHIONERS



Carrier

turn to the experts



409 NORTH MAIN STREET • MANVILLE • 908-722-1400

## READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

## THANK YOU TO OUR ESSENTIAL WORKERS



## BOYLAN Funeral Home

Robert Fox, Manager ~ N.J. License No. 4371

732-545-4040 BoylanFH@verizon.net 732-572-0076

188 EASTON AVENUE NEW BRUNSWICK, NJ 08901 BOYLANFH.COM 10 WOODING AVENUE EDISON, NJ 08817

Give Your Church Bulletin Ad  
More Engagement & Distribution!!

## BECOME PART OF OUR DIGITAL ADVERTISING MARKET



**JOHN SLOOTMAKER**  
732-735-9639



[www.bonventureservices.com](http://www.bonventureservices.com)

LEARN MORE!

Help your community,  
the environment,  
& yourself



Patronize your local businesses

## Mallory's Army Foundation

LOVE GIVE BULLYING



United Together In The Fight Against Bullying ...  
Don't Just Teach Kindness ... BE KINDNESS!

[www.MallorysArmy.org](http://www.MallorysArmy.org)

(973) 440-8657 • [info@mallorysarmy.org](mailto:info@mallorysarmy.org)

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message: Text MALLORYSARMY to 22828 to get started. \*

\*Message and data rates may apply.



Hunterdon Healthcare

## URGENT CARE

[HunterdonUrgentCare.com](http://HunterdonUrgentCare.com)

New Catering Menu! Baking Done On Premises

## HILLSBOROUGH STAR DINER RESTAURANT

WIFI AVAILABLE

[www.stardinerin.com](http://www.stardinerin.com)



Breakfast • Lunch • Dinner

FUND RAISING OPPORTUNITIES AVAILABLE

908-281-9696

## Britland



## AUTO BODY

732-469-3285

26 KEARNEY STREET • BRIDGEWATER

732-752-5522 X7

226 ROUTE 22 WEST • GREEN BROOK

[www.britlandautobody.com](http://www.britlandautobody.com)

[edgar@britlandautobody.com](mailto:edgar@britlandautobody.com)

Lic. #02625A

Lic. #00533A



## HHS

U.S. Department of Health and Human Services

[HHS.gov](http://HHS.gov)

## ALL THINGS BASEMENTY!

## WET BASEMENT?

Quality 1st Basement Systems

• WATERPROOFING & FINISHING

• FOUNDATION PROBLEMS

• HUMIDITY & MOLD CONTROL

• NASTY CRAWL SPACES

Contact us for a FREE ESTIMATE!

## 866-588-8317

[BasementRepairNJ.com](http://BasementRepairNJ.com)

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300

## ENRIQUEZ TREE SERVICE

Lic. # 13VH0690110

Serving All Of Central NJ

Skilled & Certified Arborist With Over 16 Years of Experience

TRIM • PRUNING • REMOVAL • STUMP GRINDING • FIREWOOD & HAULING

908-217-7385 • 732-845-5445

[www.EnriquezTreeServiceNJ.com](http://www.EnriquezTreeServiceNJ.com)

## Petrock's LIQUORS

BEER • WINE • SPIRITS  
GIFT BASKETS • PARTY PLANNING

908-359-2333

[petrockliquors.com](http://petrockliquors.com)

419 AMWELL ROAD • HILLSBOROUGH

## NEED A LAWYER? INJURED ON THE JOB?

## MARC J. BRENNER ESQ.

Personal Injury  
Workers' Compensation  
Social Security Disability

★ CALL FOR A FREE LEGAL CONSULTATION ★

(973) 326-8902

222 RIDGEDALE AVE • CEDAR KNOLLS  
315 BROAD STREET • BLOOMFIELD



CERTIFIED BY THE SUPREME COURT OF NEW JERSEY AS A WORKERS' COMPENSATION LAW ATTORNEY





## ASSISTED LIVING ~ DEMENTIA CARE

**BROOKDALE** *All The Places Life Can Go*  
 -SENIOR LIVING SOLUTIONS-  
 Contact Linda Pacifico or Sandi Leitner  
**908-431-1300**  
 600 AUTEN ROAD • HILLSBOROUGH, NJ 08844

**LAWN DOCTOR**  
 of Hillsborough  
**908-874-3299**  
 LAWNDCTOR.COM  
 KEEPING LAWNS HEALTHY FOR LIFE.  
 Each office independently owned and operated.

**PENYAK ROOFING CO.** *Since 1960*  
 908-753-4222 • www.penyakroofing.com  
**STEIN HOSPICE**  
 A Faith Based Non-Profit  
 732-227-1212  
 SteinHospiceNJ.org

**ENJOY YOUR FAMILY & FRIENDS ...**  
**Mangia Buono CATERERS**  
 BROOKLYN HOMESTYLE ITALIAN COOKING  
 LEAVE THE COOKING & CLEANING TO US!  
 Ask About Our Family Lunch Or Dinner Specials  
 FOR ALL OCCASIONS - NO PARTY TOO BIG OR TOO SMALL!!  
 On and Off Premises Catering  
 63 WEST SOMERSET STREET • RARITAN  
 mangiabunocaterers.com • 908-704-0500

**THE Dynamic COMPANY**  
 "A False Balance Is An Abomination To The Lord"  
 Pest Control - State Certified  
 Integrated Pest Management - Professional Employees  
 ~ REASONABLE RATES ~  
 TICKS • MOSQUITOS • ANTS • TERMITES  
 CARPENTER BEES • MICE • BATS • SQUIRRELS  
 HILLSBOROUGH • 908-359-0590  
 DynamicPestServices.com

**ELECTRICAL & PLUMBING CONTRACTOR**  
**Paul M. Noll & Son, Inc.**  
 One Call Does It All - 908-359-6140  
 ~ Over 65 Years Success ~  
 ALL PLUMBING • ALL ELECTRICAL • ALL HEATING  
 ALL EXCAVATION • ALL DRAINAGE • ALL HOME REPAIRS  
 Elect. Lic. #4939 Parishioner Plumb. Lic. #6954

**ROOFING SPECIALISTS**  
**Anthony Guiliano LLC**  
 Family Owned and Operated Since 1961  
**732-271-8625**  
 LIC. #13VH0946400 Middlesex, N.J.

*God Bless America*

**Bridgeway**  
 Care & Rehabilitation Center  
 Rehabilitation Skilled Nursing • Long-Term Care  
 Bridgewater 908-722-7022 | Hillsborough 908-281-4400  
**The Avalon**  
 Assisted Living Memory Care • Respite Care  
 Bridgewater 908-707-8800 | Hillsborough 908-874-7200  
 Family owned and operated since 1981 BSHcare.com

**CatholicMatch**  
 New Jersey  
 CatholicMatch.com/NJsingles

**profile**  
 SANFORD  
 WEIGHT LOSS & HEALTH COACHING  
 Your purpose. Your plan. Your profile.  
**732-907-7477**  
 www.profileplan.com  
 CHIMNEY ROCK COMMONS  
 330 CHIMNEY ROCK ROAD • BOUND BROOK

**THE DIOCESE OF METUCHEN**  
**Catholic Cemeteries**  
 The New Mausoleum of the Holy Spirit, Piscataway  
**Holy Cross Cemetery**  
 840 Cranbury-South River Rd., Jamesburg  
 Featuring Mary Sorrowful Mother Mausoleum  
 Crematorium On Site  
**Resurrection Cemetery**  
 Hoes Lane & Park Ave., Piscataway  
 Scan For More Info:  
 For Your Peace of Mind & Information: **800-943-8400**  
**DioMetuchen.org/Cemeteries**

**BELLE MEAD PHYSICAL THERAPY, P.A.**  
 MARK NAGEL, PT  
 908-281-6515 • BelleMeadPT.com  
 476 AMWELL ROAD • HILLSBOROUGH, NJ

**BELLE MEAD PHYSICAL THERAPY, P.A.**  
 MARK NAGEL, PT  
 908-281-6515 • BelleMeadPT.com  
 476 AMWELL ROAD • HILLSBOROUGH, NJ

Michael J. Reilly, Manager  
 796 ROUTE 206  
 HILLSBOROUGH, NJ 08844  
**Hillsborough Funeral Home**  
 N.J. Lic. No. 4111  
 (908) 874-5600

**Dogs Rescuing Veterans • Veterans Rescuing Dogs**  
**DOGS OF HONOR**  
 NJ Dogs of Honor is a Non-Profit program providing rescue service dogs, who otherwise would be facing euthanasia, to service military veterans diagnosed with Post-Traumatic Stress.  
 To Find Out How You Can Help...  
 njdogsofhonor.com

**SELL YOUR HOME IN 72 HOURS.**  
 GET THOUSANDS MORE  
 Go to our website  
 Get your price  
 Choose your move date  
**72SOLDNJ.COM**

**FOOTHILL ACRES**  
 Serving The Community Since 1954  
 Rehabilitation & Nursing Center  
 Please visit us to experience our "Caring Family"  
 • 36 Bed SUBACUTE UNIT  
 • Two-60 Bed LONG TERM CARE UNITS  
 • 44 Bed UNIT FOR MEMORY IMPAIRED INDIVIDUALS  
 • SUBACUTE & LONG TERM CARE  
 • FULLY EQUIPPED  
 • REHAB GYM WITH HYDRO-THERAPY POOL  
 • PALLIATIVE & HOSPICE CARE  
 • RESPIRE  
**908-369-8711**

**AmWELL PHARMACY**  
**908-829-3431**  
 438 Route 206 • Hillsborough  
 Toys • Greeting Cards • Vaccinations • Gift Shop  
 VISIT US AT  
**www.amwellpharmacy.com**

**Peter Mora | COLDWELL BANKER REALTY**  
 (c) 973-214-8224 | (o) 908-874-8421  
 716 Route 206 | Hillsborough, NJ 08844  
 Coldwell Banker is owned by a subsidiary of Realty Brokerage Group LLC  
**READY.GOV**  
 Don't be afraid...Be Ready

**ArchAngels Services, LLC**  
 • HOMECARE  
 • STAFFING  
 • TRAINING  
 • TRANSPORTATION  
 FREE ASSESSMENT  
 FREE 2 HOUR SERVICE W/AGREEMENT  
**908-575-7980 | 908-507-1129**  
 1124 ROUTE 202, SUITE A5, RARITAN, NJ 08869